



UNIONE EUROPEA



REPUBBLICA ITALIANA



REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

Palacio de Baldu

Patrimonio culturale
SARDEGNA Virtual Archaeology



■ Lámparas islámicas

Durante las campañas de excavación de los años 2001 y 2002, en el interior de los tres espacios (η , θ , ι) en el lado sur del Palazzo di Baldu se han hallado algunos fragmentos de vidrio relativos a lámparas islámicas de producción siria o egipcia (fig. 1).

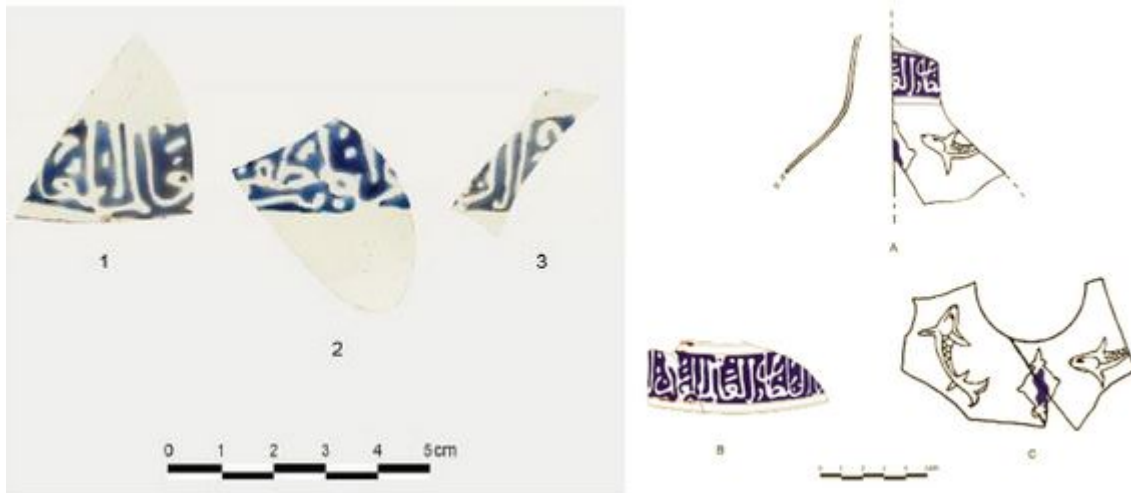


Fig. 1 - Luogosanto, *Palazzo di Baldu*. representación gráfica de los fragmentos hallados (de PINNA, MUSIO 2012, pág. 322, figs. 10-11).

Algunos han sido reconstruidos y esto nos ha permitido leer las franjas de inscripciones árabes de color azul y las decoraciones rojas o incluso doradas, que podrían hacer referencia al mismo objeto o a ejemplares diferentes. En la parte inferior de la franja epigráfica de dos de los fragmentos hay dos peces grabados.

El significado de los tres textos se ha interpretado y traducido de la siguiente manera:

“[...] y el triunfante [...]”

“el defensor de las rábidas” (fig. 1.1)

“[...] el sultán, el sabio, el justo los” (fig. 2).

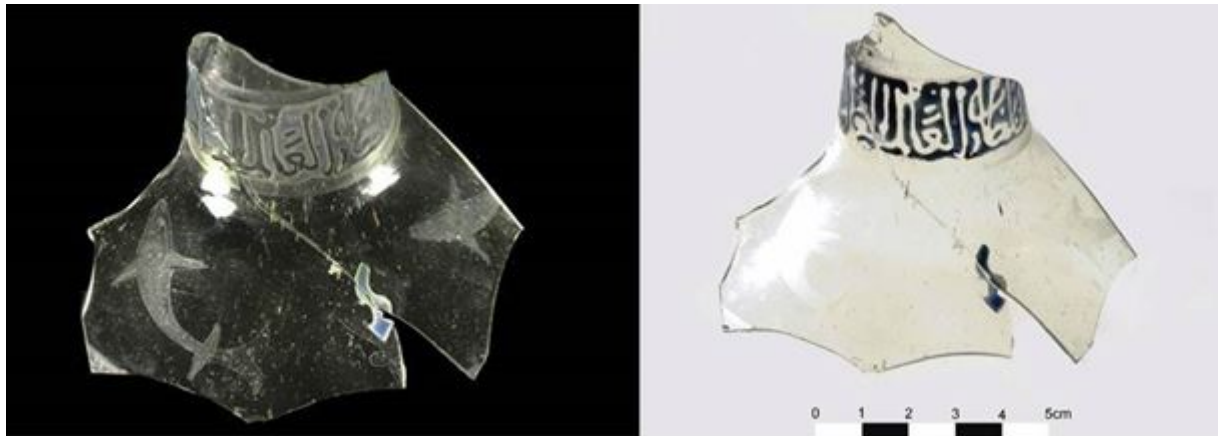


Fig. 2 - Luogosanto, *Palazzo di Baldu*. fragmentos con decoraciones epigráficas pintadas y con peces grabados (de PINNA, MUSIO 2012, pág. 322, fig. 12).

Se trata de títulos, como el del sultán, que hacen referencia a personajes destacados de los que no mencionan el nombre: estos hacen referencia al protocolo oficial y se han interpretado mediante fórmulas de tono dedicatorio (fig. 3) y formal.

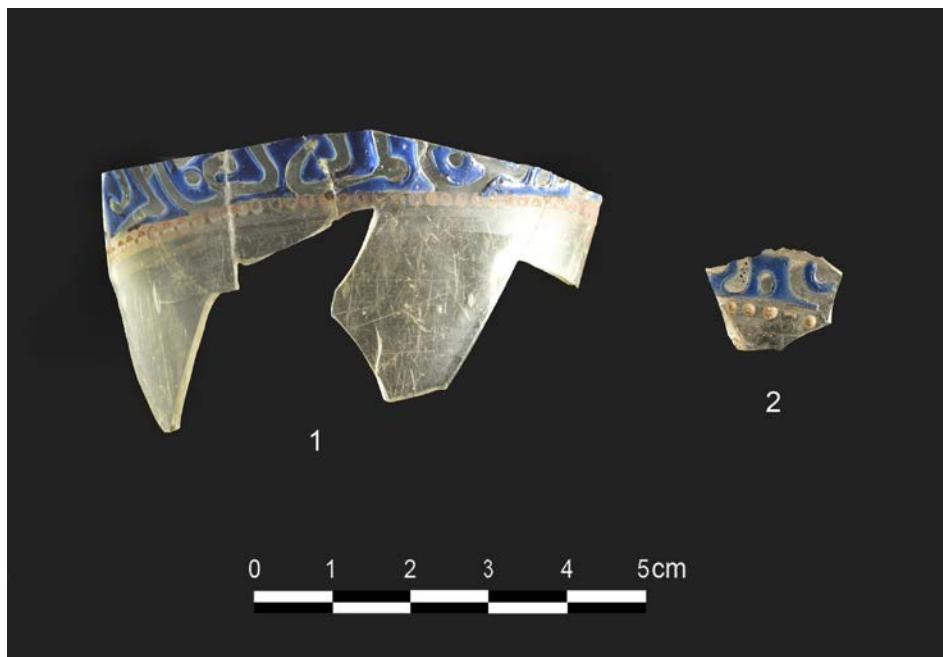


Fig. 3 - Luogosanto, *Palazzo di Baldu*. fragmentos de vidrio con motivos decorativos pintados (de PINNA, MUSIO 2012, pág. 321, fig. 9).

Según los datos actuales de la investigación, la falta de identificación de la forma de dichos objetos ha llevado a la necesidad de buscar similitudes con objetos de vidrio de origen árabe: en otras regiones italianas se han hallado copas y vasos del siglo XIII que

contienen fórmulas de buen augurio islámicas esmaltadas y con motivos decorativos que podrían parecerse a los hallados en el Palacio de Luogosanto. Por otro lado, las lámparas de la mezquita y los contenedores esmaltados sirio-egipcios, que contienen textos en caracteres árabes del siglo XIII y XV, se exponen en varios museos de Europa y Estados Unidos (figs. 4-5).



Fig. 4 - Londres, Museo Británico: vaso de vidrio con decoración esmaltada de rojo y oro de producción egipcia (de http://www.britishmuseum.org/explore/highlights/highlight_image.aspx?image=ps230209.jpg&retpage=18750).



Fig. 5 - Berlín, Museo de Arte Islámico, Museo de Pérgamo: lámpara de mezquita (de http://www.discoverislamicart.org/exhibitions/ISL/the_mamluks%20/exhibition.php?theme=2&page=2).

Dichos objetos de dicho ámbito han sido interpretados como producciones de nicho creados para satisfacer las exigencias de las clases sociales más altas.



■ Créditos

Hojas informativas editado por el Dr. Claudia Cocco y Dr. Francesca Collu

■ Abreviaturas bibliográficas

- Il vetro in Italia* A. COSCARELLA (a cura di), *Il vetro in Italia: testimonianze, produzioni, commerci in età bassomedievale. Il vetro in Calabria: vecchie scoperte, nuove acquisizioni, XV Giornate di studio sul vetro AIHV* (Arcavacata di Rende, 9-11 giugno 2011), Arcavacata di Rende 2012.
- PINNA 2008 F. PINNA, *Archeologia del territorio in Sardegna. La Gallura tra tarda antichità e medioevo*, Cagliari 2008.
- PINNA, CORDA a c.d.s F. PINNA, D. CORDA, *Scambi e circuiti commerciali nella Sardegna medievale: dati archeologici dal Palazzo di Baldu (Luogosanto, Olbia-Tempio)*, in B.S.S.H.N.C., 2014, pp. 748-749.
- PINNA, CORDA b c.d.s F. PINNA, D. CORDA, *Rappresentazione del potere, relazioni politiche e commerciali nel giudicato di Gallura. Il contributo dell'indagine archeologica del Palazzo di Baldu (Luogosanto, OT)*, in *Atti del VII Congresso di Archeologia Medievale* (Lecce, 9-12 settembre 2015).
- PINNA, MUSIO 2012 F. PINNA, D. MUSIO, *Il vetro nella Sardegna medievale: nuovi dati dall'indagine archeologica del Palazzo di Baldu (Luogosanto, OT)*, in *Il vetro in Italia*, pp. 315-329.

■ Publicaciones periódicas y revistas

- B.S.S.H.N.C** *Bulletin de la Société des sciences historiques et naturelles de la Corse*, Bastia, I, 1881 e ss.



UNIONE EUROPEA



REPUBBLICA ITALIANA



REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

La Sardegna cresce con l'Europa



UNIONE EUROPEA

Progetto cofinanziato dall'Unione Europea
Programma Operativo FESR 2007-2013

FESR - Fondo Europeo di Sviluppo Regionale - Asse I, Linea di Attività 1.2.3.a